

Előfizetési díjak:

Egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, községi jegyzőknek és tanítóknak egész évre 6 korona.

Magánhirdetések díja:

Négyszer hasábozott garmond sorért 10 fillér.

Hivatalos hirdetések díja:

Egyszeri közlésért, tekintet nélkül a szöveg nagyságára, nyugtá-bélyeggel és támlappal együtt 6 korona.

Nyilttér soronként 60 fillér.

Többszöri hirdetésnél kedvezményeket nyújtunk.

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden csütörtökön.

A lap szellemi részét illető levelek a szerkesztőséghez, pénzküldmények és hirdetések a kiadóhivatalhoz ezimezendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Bérmentetlen levelek csak ismert kéztől fogadhatók el.

Olvasóinkhoz.

Lapunk ezen számával XXIII-ik évfolyamát fejeztük be.

A lefolyt évfolyamokra hivatkozva, teljes önértéssel mondhatjuk, hogy lapunk a vidéki lapok között nem utolsó helyet foglalt el, hiszen teljesítvén ama hazafias kötelességet, mire egy társadalmi lap szűk keretében Szilágy-somlyó város és Szilágyvármegye érdekei előmozdítása céljából vállalkozott.

Köszönet a közönségnek, mely anyagi támogatásával és szellemi közreműködésével törekvéseink sikeréhez hozzájárult.

Az immár küszöbön álló új évvel, midőn hazafias munkásságunkat jövőre is felajánljuk, — ismételten kérjük a közönségnek anyagi és szellemi támogatását.

De kérjük egyszersmind jóakaratu elnézését is, mert mi nem tudjuk, de nem is akarjuk felvenni a fővárosi politikai lapokkal a versenyt. Ezt a józan ítéletű közönség tőlünk nem is várja.

Elég nekünk legelső sorban a mi városunknak, Szilágy-somlyónak és a mi vármegyénknél, Szilágyvármegyének, ebben is legfőképpen Szilágy-somlyó vidékének társadalmi, közművelődési, közgazdasági és közigazgatási érdekeivel foglalkozni.

Ez irányban jövőre is meg fogjuk tenni mindazt, amit a közönség egy vidéki társadalmi lapról joggal elvárhat. Megfogjuk tenni olyan mértékben, amilyen mértékben a közönség anyagi és szellemi közreműködése erre nekünk erőt és alkalmat ad.

Lapunk előfizetési ára marad a régi. Egész évre 8 korona.

A „Szilágy-Somlyó”

szerkesztősége és kiadóhivatala.

Városatyák választása.

Szilágy-somlyó város képviselő testületének választott bizottsági tagjai közül ez év végével tizenkét tagnak a megbízatása lejár.

Ezek helyébe ma választanak új bizottsági tagokat.

Közelebbi időben mind jobban-jobban felkeltetett városunk közügyeinek vezetése iránt az érdeklődés. Innen van az, hogy a mai napra kitűzött városatyák választás iránt városunk lakossága a szokottnál nagyobb érdeklődéssel viselkedik.

Éppen ezen élénkebb érdeklődés készlet minket szónak tenni a városatyák választás körül észlelt hiányokat.

Ugy értesültünk, hogy a választók névsora szabályosan és törvényes időben összeállítva, kifüggesztve nem volt, sőt maga a mai választás sem lett kellő módon és kellő időben közhírré téve.

De hát mire való ez? Nem tudnak, vagy nem akarnak törvény szerint eljárni? Avagy eme titokzatosság leple alatt valami párt, vagy magán célok elérése lappangana?

Bármilyen legyen is az ok, a választó-

közönség ne engedje magát semmi irányban félrevezettetni és válasszon olyan képviselőket, akik nem egyes embereknek, vagy klikkeknek, hanem a város közérdekeinek legyenek képviselői.

A városi képviselőnél igaz, hogy nem elég képesítés a nagy vagyon, de nem elég képesítés a nagy torok sem.

Okulhattak a polgárok a multakon. Láthatták, hogy a szellemi képesség bizony egyik legfőbb kellék ahoz, hogy valaki jó városatya legyen.

A városi képviselőtestületre a közel jövőben előre láthatólag igen komoly és nagy feladatok megoldása vár. Ezek fogják a szép multtal dicsekedhető város jövőjét megalapítani, vagy megásni a sirt, melybe temetni fogják.

Ez a mai választás nagyon fontos, messze jövőbe kiható horderővel bír.

Ne üljenek fel tehát hangzatos szavakkal. Olyan képviselőket válasszanak, kikre a város ügyeit nyugodt lélekkel bízhatják. Olyanokat, akik úgy anyagi, mint szellemi tekintetben nem szorulnak mások támogatására. Mert kellő szellemi képzettség és önálló gondolkodás nélkül nem lehet a város közügyeit jól szolgálni.

Böloni Sándor

Jubileumi ünnepély.

A szilágy-somlyói önkéntes tűzoltó-egyesület 30 éves fennállásának emlékére folyó hó 26-án, karácsony másodnapján, jubileumi ünnepélyt rendezett.

Az ünnepély nagyszámú közönség jelenlétében délelőtt 11 órakor vette kezdetét, mely alkalommal az országos tűzoltó-szövetség által küldött érme kiosztattak. Az ünnepélyt Lukácsffy Ödön polgármester, mint az önkéntes tűzoltó-egyesület diszelnöke, a következő beszéddel nyitotta meg:

Tisztelt közönség!

A teljesített polgári kötelesség érzete nyilván a legszentebb és legmagasabb érzés.

E szavak igazsága hatja át lelkemet e pillanatban, midőn egy ünnepélyt nyitok meg, melyen az éraem kitüntetése fog a nagyérdemű közönség színe előtt végbemenni.

A szilágy-somlyói önk. tűzoltó-egyesület 30 éves jubileumát ünnepli s ez alkalommal az országos tűzoltó szövetség által engedélyezett érme kiosztása is végbe fog menni. Megköszönve a nagy érdeklődést, az ünnepélyt ezennel megnyitom.

Ezután Konecsny János róm. kath. kántor, mint a tűzoltó-egyesület főparancsnokának vezetése alatt a zenekar a Himnusz játszott el, melyet a közönség állva hallgatott végig.

Az ünnepély kimagasló pontja volt az egyesület történetének ismertetése a megalakulástól mostanig. Nagy érdeklődéssel hallgatta meg a közönség Konecsny János főparancsnoknak erre vonatkozó beszédét, melyet ide iktatunk:

Mélyen tisztelt közönség!

1874. évi május hó 10-én volt az az alkalom, mely létre hozta a szilágy-somlyói önkéntes tűzoltó-egyesületet. Városunk számot tevő polgársága, hivatalnoki kara és intelligenciája, megértette az idők szavát, erős kötelezőerővel tömörült az emberbaráti intézmények egyik legmagasabbikába, a tűzoltó-egyesület zászlója köré.

Magyarországon a 60-as évek elején, — a tűzoltói intézmény még csak jámbor óhajta-

volt. — és Széchenyi Ödön gróf, — a legnagyobb magyar fia — ki a tűzoltói intézmények szervező lelke volt, csak öt évi fáradtságos munka után tudta felállítani Budapesten az önkéntes tűzoltó-egyesületet. A 70-es években országsszerte alakultak meg a tűzoltó-egyesületek, és erre az időre esik a szilágy-somlyói önkéntes tűzoltó-egyesület megeremtése, mely az ezidőbeli irások tanúsága szerint a város polgármesterének átiratára ifj. Dombó László és társai buzgólkodásának köszöni létezését. — A megalakult egyesület hálájának és bizalmának tanúsításul Dombó Lászlót az egyesület parancsnokává választotta. Tisztársai voltak Keller Róbert, Faragó Sándor, alparancsnokok, Virág Lajos segédtsz. — Az 1874. június hó 13-án jóváhagyott alapszabályokat 119-en írták alá. Tehát az ujonnan alakult egyesületnek 119 tagja volt. Ez a szám az idők folyamán azonban folytonos csökkenésnek volt kitéve. Ez a nagy szám, és a nagyobb buzgóság és lelkesedés lehetővé tették azt, hogy úgy nyáron, mint télen is, tűzország tartatott fenn. — Az 1875. év ismét emlékeztet maradt az egyesület életében, amennyiben ez év október hó 10-én tartotta meg az egyesület fényes ünnepségek keretében zászlószentelését, — 1878-ban az egyesület szervezője, megalkotója lemond a parancsnokságról s a parancsnoki állásra a közbizalom Faragó Sándort állította. Ezután így változtak a tűzoltó-egyesület vezetői: 1880-ban Ruszka István, 1883-ban Virág Lajos, 1887-ben Viscsán Elek, 1892-ben ismét Virág Lajos, 1896-ban Czecz Károly, utánna Kethely István, Paskuj Antal, Farkas István és Dr. Nádudvary Jenő voltak az egyesület vezetői.

Nem szándékozom az egyesület 31 éves multját bővebben boncolgatni, csak arra akarok rámutatni, hogy bár ez egyesület is, mint minden más intézmény, sok viszontagságon ment keresztül, mégis képes volt fennmaradni. Közönhet annak, hogy az ernyedség, az ellanyulás korszakában is mindig akadt egy-egy csoportoska, a mely a lobogót, a mely alá esküdt, elhagyni nem akarta. Ily viszonyok vannak nagyobb részben az ország többi egyesületeiben. Egyik-másik egyesület erőteljes energikus küzdelemmel vívja ki magának a megérdemelt hálát. Szeretett hazánkban bár a tűz elleni társas védekezés már József császár alatt is kötelezővé volt téve, mai napig sines törvényszerűleg rendezve. Az 1888. évi 53.888. számú belügyminiszeri kormányrendelet előírja azon szabályokat, melylyel minden községnek be kell rendezkedni a tűz pusztításai ellen. Mégis a statisztika szomorú adatai szerint Magyarországon 40—50 millió koronányi nemzeti vagyon lesz a tűz martalékává, melyből csak igen kevés térül meg a biztosítások révén.

Nemzeti vagyon, emberélet pusztulás, az utána következő nyomorúság kiáltó szó, mely arra hiv bennünket, hogy tömörüljünk egy oly egylet felvirágoztatására, mely kötelességévé tette magának a veszélyek megvetésével embertársai vagyonának és életének megóvását. Az egyesület erő csodás alkotásait, tetteit mindnyájan ismerjük; s ha egyesült erővel fog szeretett városunk minden tagja oda hatni, hogy okos és erélyes intézkedésekkel, a tüzrendészeti szabályok helyes felhasználásával a minimumra csökkentse az eshetőségeket, úgy ember segíts magadon s az Isten megsegít. Mi pedig, e 31 éves egyesületnek tagjai ígérjük, hogy azon fogadalmat, a melyet e zászló előtt tettünk, továbbra is megtartjuk.

A magyar tűzoltók országos szövetségének engedélye a mai emléknapot jutalmi nappá is tette, nem pénz, nem vagyon, hanem csak egy emlékérem adományozásával, mely eszébe juttassa tagjainak, hogy a kötelességek teljesítésében és becsületben eltöltött idő nemcsak mások, de önmagunk előtt és önmagában találja meg legszebb jutalmát. És most engedjék meg, hogy az országos szövetség szolgálati érdem kioszthassam.

A kitüntetettek közül Szarvady Imre és Szabó Zsigmond veterán tűzoltóink voltak az elsők, a kik a 30 éves szolgálati ér-

met kapták. Ők azok, a kik a megalakuláskor volt 119 tagból mai napig kitartottak és az egyesületnek ma is buzgó tagjai. Sokan élnek ma is az egyszázötvenkilencből és ime csak kettő akadt, a kik kitartottak és az egyesületnek ezáltal meghozták azt az örömet, hogy 30 éves szolgálati érem díszíti a mellüket. Ezért a kitartásunkért az Isten áldja meg őket erőben és egészségben, hogy a közélet továbbra is szolgálhassák!

Ezután a 25, 20, 15 és 10 éves szolgálati érmek kiosztására került a sor. Ermet kaptak a következők: 25 évi szolgálat után: Kapitány András és Marosi László 20 évi szolgálat után: György András, Kádár József, Kovács László és Maliczky Gábor 15 évi szolgálat után: Farmati György, Csillag Károly, Kállay József és Varga József. 10 éves szolgálat után: Balla Ferenc, Lakatos József, Lázár Ignác, Szodorai László, Roszi Károly, Piros István, Keresi Sámuel, Sutor József, Övedi Farkas, ifj. Tóth Károly, Vas Mihály, Karsay Sándor. 5 éves szolgálat után: Konecsny János, Nolik Ferenc, György József, Nagy János, Turóczy Sándor, Farmati János.

Az érme kiosztása után az egyesület zászlója alá sorakoztak azok a tűzoltók, a kik még nem tették le a fogadalmat és Konecsny János főparancsnok bevette tőlük a fogadalmat, melyet az egyesület zászlójára tettek.

Az ünnepély délelőtti részét a zenekar összhangzó játéka fejezte be, mely után az egyesületi zászlót ünnepélyesen vitték el az őrszobába.

Este 6 órakor az egyesület megiepte derék és fáradhatatlan főparancsnokát azzal, hogy fáklyásmenettel tüntette ki, mely alkalommal Szénássy Miklós tűzoltó segédtsz. a következő tartalmas beszédet intézte Konecsny János főparancsnokhoz:

Mélyen tisztelt Főparancsnok Ur!

Kedves Bajtársunk!

Nem a pompa iránti vágy hozott bennünket ide, hanem az a tisztelet és szeretetteljes ragaszkodás, mellyel a Főparancsnokunk iránt viseltetünk. Amidőn ma délelőtti fényes ünnepélyünkön egyletünk történetét Főparancsnok ur a megszólítás órájától a mai örömteljes napig méltatta, szerénységet árult el akkor, amikor a saját személyét az egyesület 31 éves történetéből kihagyta.

Ez az ok késztetett bennünket arra, hogy itt megjelentünk és igaz és őszintén ragaszkodásunknak adjunk kifejezést és derék vezérünkre Isten áldását kérve, szívből, lélekből kiáltunk: Eljen Konecsny János főparancsnokunk!

Lelkes éljenzés után Konecsny János szép szavakban megköszönte a nem várt ovációt, mely után vig zeneszó mellett vonultak tűzoltóink a színházba, a hol az esti műsor volt.

Az ünnepélyt tánevigalommal egybekötött és rendkívül jól sikerül műsoros esttel fejezték be. A közönség ez alkalommal zsufozásig megtöltötte a színházat, a mi az önkéntes tűzoltó egyesület tagjainak igen jól esett, mert láthatták ebből azt, hogy a közönség ünnepi multságukon való megjelenésével akarja az ő megfizethetetlen fáradságukat némileg honorálni. A műsor magyar népdalokkal vette kezdetét, melyet egy alkalmi dalárda meglepő precizitással adott elő. Ezután Papp László lépett a színpadra és az „Öngyilkos” című monológot adta elő, melyen a közönség jól mulatott. A műsor kimagasló pontja volt Murai Károly „Virágfakadás” című egy felvonásos vígjátéka. A szereplők egytől egyig megállottak a helyükre. Mint új mükedvelő öv. Hirschner Jánosné mutatkozott be, Mártha, egy folytonosan zsörtölődő és 30 éves szakadatlan házasságban élő asszony szerepében. Örömmel konstatáljuk, hogy kitűnő mükedvelőnek bizonyult, a ki megfelelő szerepben nagy-szerűen tud érvényesülni. Merk Erzsike, mint Nelli és Szabó Erzsike, mint Kati ügyesen játszottak meg szerepüket. Végre a

két mestert kell megemlítenünk: Katona Sándort és Récsy Zsigát, a kik valóságos művészek a színészet terén és pompás játékkal kitűnően tudják a közönséget szórakoztatni. A függöny legördülése után a szereplőket a közönség óriási tapsviharral többször a lámpák elé hívta.

A műsor befejezéseül Papp Jenő néhány magyar népdalt énekelt mesés jó sikerrel. A közönség lelkesen tapsolt neki és így meg kellett ismételnie nóitait. Rendkívül jól esik látnunk, hogy az iparos ifjúság ilyen sikeresen tud szerepelni.

Ennek a kellemes estének a főrendezője Konecsny János volt, a kit a közönség szintén a lámpák elé hívott és megéljenzte.

Műsor után tánc következett, mely igazi jó kedvben a reggeli órákban ért véget. A talp alá valót Koszta Ferenc és Rác Kálmán kiűnő zenekara szolgáltatta és az élvezetes konyha Cserey Károly volt. A történelmi hűség kedvéért még megemlítjük, hogy az első négyest 685 pár járta.

Ügybeosztás és ügykezelés a kir. járásbírósnál.

Alólírott, mint a szilágy-somlyói kir. járásbíró vezetője, a kir. járásbírók ügyvitelének szabályai alapján közlöm, hogy 1906. év január hó 1-én a szilágy-somlyói kir. járásbírósnál következő ügybeosztás lép életbe.

I. Mile Mihály kir. ítélő táblabíró címmel és jelleggel felruházott kir. járásbíró látja el:

- Az elnöki lajstrom tárgyait.
- A kir. járásbíró hatáskörébe tartozó vétségek és kihágások lajstromának tárgyait.
- A vizsgáló birói ügyek lajstromának tárgyait.
- Büntető ügyekre vonatkozó megkeresések lajstromának tárgyait.
- Büntető vegyes ügyek lajstromának tárgyait.

II. Kormos József kir. albiró látja el:

- A telekkönyvi tabuláris darabok közül az adó- és illeték zálogjog bekebelezéseket és törléseket.
- A telekkönyvi végrehajtási ügyeket a végrehajtási zálogjog bekebelezési végzéstől a végrehajtás befejeztéig.
- A telekkönyvi pereket.
- A telekkönyvi egyes helyesbítési ügyeket.
- A telekkönyvi átalakítási tervezetek hitelesítési tárgyalását a kapcsolatos helyesbítéssel fele részében.

III. Ujhelyi József kir. albiró látja el:

- A sommás perek lajstromának tárgyait fele részben, tehát alperesek neve kezdő betűje után számítva A-tól L-ig, azaz az Sp. I. lajstrom tárgyait.
- A polgári ügyekben érkező megkeresések lajstromának tárgyait.
- Az ingósági végrehajtások (V.) lajstrom tárgyait.

IV. Ellátja a Schveszter Ferenc kir. albiró ügyköréhez tartozó sommás perekre vonatkozó perújítási sommás pereket.

IV. Dr. Körösy Pál kir. albiró látja el:

- A telekkönyvi tabuláris ügyeket a II. pont a) pontja alatt jelzettek kivételével.
- A telekkönyvi átalakítások hitelesítési tárgyalását s azzal kapcsolatos helyesbítéseket fele részben.

V. Tormási Géza kir. albiró látja el:

- Az örökösödési ügyek két lajstromának tárgyait.
- A polgári vegyes ügyek lajstromának tárgyait mennyiben örökösödési ügyekre vonatkozna.
- Helyettesíti a vizsgáló bírót.

A közjegyzői teendőt végzi a közjegyző akadályoztatása esetében.

VI. Schveszter Ferenc kir. albiró látja el:

- A sommás perek lajstromának tárgyait, fele részben tehát alperesek kezdő betűje után Z-től L-ig terjedőleg, azaz az Sp. II. lajstromának tárgyait.
- Az anyakönyvi ügyek lajstromának tárgyait.
- Az egyeszési ügyek lajstromának tárgyait.
- A fizetési meghagyási ügyekre vonatkozó két lajstrom tárgyait.
- A polgári vegyes ügyek lajstromának tárgyait mennyiben nem hagyatéki ügyekre vonatkozna.
- Ellátja az Ujhelyi József kir. albiró ügyköréhez tartozó sommás perekre vonatkozó perújítási sommás pereket.

Mile Mihály kir. járásbíró veszi fel:

- A kir. járásbíró hatáskörében tartozó vétségek és kihágásokra vonatkozó szóbeli feljelentéseket.
- A kir. törvényszék hatásköréhez

tartozó bűncselekményekre vonatkozó szóbeli feljelentéseket.

Schveszter Ferenc kir. albiró veszi fel:

- A polgári ügyekben a szóbeli kereseteket, kérelmeket, jogorvoslatokat, nyilatkozatokat.
- Közírtott, hogy a szóbeli keresetek, kérelmek, nyilatkozatok, jogorvoslatok, valamint a büntető ügyekre vonatkozó szóbeli feljelentések felvételére, minden hét péntek napja d. e. 8—12 órája, d. u. 2—5 órája áll nyitva a feleknek s ugyanazon napon a kitett órák alatt jelenhetnek meg felek idézés nélkül ügyök tárgyalására azon bíró előtt, kihez a fentebbiek szerint ügyök tartozik.

Alólírott, mint a szilágy-somlyói kir. járásbíró vezetője közlöm, hogy 1906. év január hó 1-től a szilágy-somlyói kir. járásbíró polgári és büntető ügykezelését a következő jegyzői irodák látják el.

I-só számú jegyzői iroda.

Ezen iroda kezeli a Mile Mihály kir. ítélő táblabíró címmel és jelleggel felruházott kir. járásbíró és Tormási Géza kir. albiró ügyköréhez tartozó ügyeket, nevezetesen.

- Az elnöki lajstrom tárgyait.
- Örökösödési ügyek Ö, Ób, és Pv II. lajstrom tárgyait.
- Ezen iroda kezelő teljesíti a központi kiadást s ezzel kapcsolatban a posta feladó könyveket, hirdetmény jegyzéket, helybeli kézbesítések ellenőrzését.
- Ezen iroda kezeli a polgári- és büntető levéltárt.
- Ezen iroda kezeli a nyomtatványokat és anyagszereket.

Ezen iroda kezelője Hart A. Gyula irnok, kezelői segéd Sztánkovits Károly díjnok, helyettes Hubert Gyula irnok.

II-ik számú jegyzői iroda.

Ezen iroda kezeli a Schveszter Ferenc és Ujhelyi József kir. albirók ügyköréhez tartozó ügyeket, nevezetesen.

- A sommás perek Sp. I. és Sp. II. lajstrom tárgyait.
- Az anyakönyvi ügyek lajstromának tárgyait.
- A polgári ügyekben érkező megkeresések lajstromának tárgyait.
- Az egyezségi ügyek lajstromának tárgyait.
- A fizetési meghagyásokra vonatkozó két lajstrom tárgyait.
- A polgári vegyes ügyek lajstromának tárgyait mennyiben nem örökösödési ügyekre vonatkozna.

Ezen iroda kezelője Turman Ödön irnok, kezelői helyettes Hubert Gyula irnok.

A jegyzői irodák feleknek nyitva állanak minden hétköznapon d. e. 9 órától 11 óráig és d. u. 3/4-5 órától 5 óráig, minden ünnep és vasárnapon d. e. 10 órától 11 óráig.

A gyűjtő szekrény az emeleti folyósó keleti végén van elhelyezve s kiürittetik minden hétköznapon d. e. 11 óráig és d. e. 4 óráig. Ünnep és vasárnapon d. e. 10 óráig.

Szilágy-somlyón, 1905. évi december hó 2-ik napján.

Mile Mihály, kir. ítélő táblabíró.

A reklamázsáról.

A karácsony a költők és az üzletemberek szezonja. Furcsa állítás, de nem lehet tagadni, hogy így van; a szeretet estéje, mikor az égbolton és a karácsonyfa ágai közt egyaránt kigyulladnak a csillagok, ép úgy megilleti a poétát, mint a kereskedőt. Azaz meg-

ható dalt zeng, ez kevésbé meghatározó hirdetések tesz közzé. Mindkettő azt hiszi, hogy ilyenkor fogékonyabb lelkekre talál; a poéta versei könnyebben belopódnak a szívekbe és a hirdetők is inkább hozzá tudnak férkőzni a közönség szívéhez, mint az év többi hónapjában. Az alanyi költészetet és a kereskedelmet egyaránt fellendíti a „karácsony“.

Verseket az idén bizonyára nagyon sokat írtak, — hadd csevegjek hát én a karácsonyi évad egyik nagy motivumáról, a hirdetésekéről és hadd konstátálom mindjárt, hogy hirdetések nagy fellendülése ilyenkor nem valami öröndetes dolog; mert azt bizonyítja, hogy a mi kereskedőink és iparosaink igen nagy része csak úgynevezett alkalmi hirdetők. A karácsony, vagy más különös alkalom mind kimozdítja őket valahogy közömbösségükből; de az év többi szakában szinte huzódnak a nyilvános szerepléstől. Az állandó okos, céltudatos, tervszerű hirdetések előnyeit a mi iparosaink és merkantilistáink még nem igen ismerik; hiszen akárhányszor hallani olyan beszédet is, hogy az ilyen reklámozás ártalmára van az előkelő kereskedőnek.

Mivel én azt tartom, hogy a hirdetés kérdése fontos és nagy jelentőségű közgazdasági kérdés, a mivel üzleti viszonyaink kicsinyességét is nagy mértékben jellemzi a magyar kereskedő fölfogása, azt hiszem, nem cselekszem okatlan dolgot, amikor én prózai, de praktikus hangot is belevegyitek a karácsonyi motivumok közé.

Szokták-e Önök olvasni a külföldi lapokat? és figyelemmel kísérik-e azt a számtalan ötletet, elmésséget, intenciót, mely hátul a hirdetések közt található? Nem történt-e meg akárhányszor Önökkel is, hogy egy-egy hirdetést feszült érdeklődéssel olvastak végig, mert nem csupán a kivitt árucikk ragadta meg figyelmüket, hanem a mód is, amellyel az ügyes kereskedő a portékáját kínálta? És nem szölk-e akárhányszor így magukban: „Milyen kár, hogy ott nem vagyok Berlinben, Párisban, mert mindjárt megvenném ezt az olvasó és ügyes dolgot!“ — Sőt talán az is megessett Önökkel, hogy pénzt küldtek a külföldi kereskedőhöz, hogy a hirdetett árucikkot megvegyék maguknak.

Csak a kezünkbe kell fognunk a külföldi újságokat, hogy meglássuk, milyen nagy, milyen elsőrangú fontosságot tulajdonít a nagystílű kereskedő annak, hogy a nevét, meg a portékáját megismerjék. Ő már tudja, amit a mi gyárosaink, iparosaink, kereskedőink még csak sejtteni kezdenek; hogy a sikerhez, a vagyonserzéshez két kellék szükséges: jó dolgokat produkálni, — ez természetesen az első — aztán ügyesen gondoskodni afelől, hogy a közönségnek alkalma is legyen ahhoz, hogy ezeket a jó dolgokat megismerje. Vagyis: a reklám. Az egyik talán ép oly fontos, mint a másik. Persze a reklám alatt nem a vásári, az izléstelen reklámot értem, hanem a diszkrét, a meglepő, az ötletes reklámot.

A reklámozásnak nem az újság-hirdetés az egyetlen módja. Ott vannak a körlevelek, a plakátok, a melyek bizonyos esetben, megfelelő viszonyok közt, szintén kiváló haszonnal járnak. Persze csak akkor, ha a plakát újszerű s kifejező, s ha a körlevelek ezreit nem haszontalan és fölösleges címekre pazaroljuk el.

De a legnagyobb, a legcélszerűbb reklám kétségen kívül még is csak az, a melyik az újság sebes szárnyán röptül végig az egész országon. Ennek legnagyobb a nyilvánossága; mert az újság mindenkinek a kezébe elkerül rang-osztály- és társadalombeli különbség nélkül. Ezért van oly nagy, oly kiváló fontossága annak, hogy az újság-hirdetés ne legyen banális és unalmas, hanem már a formájával is fel tudja kelteni az olvasó érdeklődését. A szöszatyár hirdetésért, mely hetet-havat összehord, vagy a régi, ódivatu, szürke reklámért kiadott pénz fölösleges pazarlás. Kevés szóval sokat mondani, hogy úgy mondjam pszichológikus alapon hatni a közönségre, s eredeti ötletekkel megragadni mindazok figyelmét, akiktől hasznót remélhetünk: ez az igazi, az okos hirdető ambíciója.

A külföldi gyáros és kereskedő mindig új trükkökön töri a fejét, és nagy összegeket áldoz arra is, hogy hirdetéseinek művészi jellege legyen; és akárhány olyan nagystílű hirdető van, a ki tetemes áldozatoktól se riad vissza, csak hogy egy-egy előkelő festő, vagy rajzoló talentumát is a maga számára értékesíthesse. Akárhány hirdetés akad, mely nem is annyira a szövegével, mint inkább alakjával, illusztrációval hat. Külföldön még a nagy művészek sem tekintik lealázónak magukra nézve, hogy néha-néha a merkantilizmus szolgálatába álljanak.

Igy egészíti ki egymást a próza és poézis, meri nem szabad ám azt hinni, hogy a hirdetés valami alárendelt motivuma a nemzet fontos közgazdasági érdekeinek. Ha kereskedőink majd minél szélesebb rétegekben rájönnek erre az igazságra, s a közönség is meg szokja, hogy a hirdetések — a saját

érdekéből — ép úgy el kell olvasnia, mint a lap szellemi részét: hatalmas mértékben fog fellendülni a magyar kereskedelem. Ehhez persze az kell, hogy hirdetőink meghonosítsák az aránylag olvasó, célszerű és időszerű hirdetés módszereit, és ne dobják ki a pénzüket fölöslegesen és mitsem érő reklámokra. Egy-egy gyakorlati tanács, melyet a szakember adhat nekik, megkettőzetheti üzletük forgalmát, emelheti cégük hírnevét és oly népszerűséget szerezhet nekik, melyet semmiféle más módon nem érhetnek el.

Leopold Gyula.

Különfélék.

— Szilágy-somlyó nem rezistál cím alatt azon alaptalan hír járta be a budapesti lapokat, hogy Szilágy-somlyó város képviselő testülete a vármegye tiltó rendeletével szemben azt határozta volna, hogy a bor- és husfogyasztási adókat az adóhivatalhoz befizeti. Ez a hír teljesen valótlan és alaptalan nem egyéb, mint magán bosszuvágy és haszonlesés céljából koholt hazugság. Szilágy-somlyó város képviselő testülete igaz, hogy már másodikban foglalkozott a fogyasztási adók befizetésének kérdésével, — de nemcsak hogy most is megmaradt előzőleg hozott határozata mellett, melylyel a fogyasztási adóknak adóhivatalba beszedését megtagadta s az esedékes összegeknek takarékpénztári kezelését rendelte el, — sőt annak is kifejezést adott, hogy e tekintetben semmi presszióknak engedni nem fog s a városi képviselők ama reményüknek adtak kifejezést, hogy ha a fogyasztási adók kezelése a várostól megvonatnék, minden módon megfogják gátolni, hogy az árverésen kiadható legyen.

— Állami hozzájárulás beszüntetése. A m. kir. belügyminiszter folyó évi december 22-én kelt 133,743. számú intézkedésével Szilágyvármegye területén a közigazgatási, árva- és gyámhatósági kiadásainak kiszolgáltatását és pedig a már korábban kibocsátott utalványok alapján esedékessé váló kiadásokat is, az összes állampénztárnaknál további intézkedésig beszüntette.

— Kinevezés. Nagy Károlyt, Szilágyvármegye népoktatási ügyének vezetésével ideiglenesen megbízva volt segédtanfelügyelőt a közoktatásiügyi miniszter Szilágyvármegye királyi tanfelügyelőjévé nevezte ki.

— Áthelyezés. A m. kir. pénzügyminiszter Lukács Ferenc szilágy-somlyói m. kir. pénzügyőri biztost Székelykeresztúrra áthelyezte.

— Eljegyzés. Merza Jenő biharmegyei földbirtokos és szilágy-somlyói földmives isk. tanár f. hó 25-én eljegyezte Tamko Bertalan helybeli tekintélyes ügyvéd leányát, Bellát.

— Kinevezés. A belügyi ügyvivő Bíró Albert zilahi szolgabíró a határrendőrséghez segéd fogalmazóvá nevezte ki. A megürült szolgabírói állásra, — úgy értesülünk, — hogy Sváicz Gábor városi főjegyző is pályázik, aki a multikori választásnál csak pár szavazattal maradt kisebbségben.

— Eljegyzés. Ruszka Kálmán, az Osztrák-Magyar Bank nagyváradi fiókintézetének első könyvelője karácsony estéjén eljegyezte Veverán Erzsikét, néhai Veverán József ügyvéd leányát.

— Politikai röpirat. Lengyel Zoltán, a zilahi választókerület országgyűlési képviselője „Uj szabadságharc“ cím alatt igen érdekes politikai röpiratot írt. A röpirat az ellenzéki pártok teljes egyesülését sürgeti. Figyelemre méltó módon foglalkozik a gazdasági és ipari kérdésekkel, a magyarságnak az osztrák-magyar hadseregben való érvényesülésével és a sajtónak hazafias szervezésével.

— Eljegyzés. B. Takáts Lajos, lapunk munkatársa, karácsony másodnapján eljegyezte Veverán Annuskát.

— Házistély. A szilágy-somlyói izr. Nőegylet folyó hó 30-án tartandó házistélye, világpostával és táncal lesz egybekötve és igen sikerültnek ígérkezik. — Az elnökség mindazokat, kik a jótékony cél érdekében az estélyre tombola tárgyakat ajándékozni szívesek lesznek, kéri hogy azokat legkésőbb péntek estig Barta Károlyné elnökhöz, vagy Hart A. Gyula egyleti jegyzőhöz beküldeni kegyeskedjenek. Megjegyezzük, hogy az elnökség a legcsekélyebb tárgyakat is hálás köszönettel fogadja.

— A csendőrség új löfegyvere. A jövő év első napjától kezdve a csendőrséget lövfegyverrel látják el, melynek hivatalos neve: Manlicher-féle kurtály. — Az új lövőszerszám sokkal kisebb lesz a jelenlegi Kropacek rendszerű fegyvereknél, de a lövegek romboló határa nézve annál borzasztóbbak, mivel egy löveg 100 lépés távolságban is feltétlenül halálos sebet ejt az ellenfele. A szurony is kisebb leand, de élesebb, úgy annyira, hogy a legvaskosabb csontot is ke-

resztül hasítja. A golyók egyrésze pedig bizonyos robbanást okoz a testben, mely mindezt halálos a sértettre nézve. Végül megjegyezzük, hogy az új löfegyverrel perceként 8–10 lövést lehet tenni.

— **Tolvaj takarítónő.** Folyó hó 26-án bejelentette Rosenberg Mór, a „Medve“ szálloda tulajdonosa a rendőrségen, hogy folyó hó 25-én este egy vendége átadott a kávéházi kasszírónak egy értékes tájképpipát megőrzés végett. A kasszírónő — miután gazdája az este nem vette át tőle, — a pipát egy záratlan fiókba tette s azt zárórákor is ott hagyta. Másnap reggel aztán, mikor a tulajdonos a pipát kérte, az már nem volt a helyén. A gyanú Pántya Róza kávéházi takarítónőre volt, a kinél házkutatást is tartottak és pedig nem remélt eredménnyel. Azonkívül, hogy az ellopott pipát magtalták, lettek lakásán egy 10 korona értékű napernyőt is, a mit szintén a kávéházból vitt el a kasszírónőtől.

— **Vallásos estély Diószadon.** A diószadi állami el. iskola tantestülete és buzgó lelkipásztora elhatározta, hogy a vallásos érzelmet nevelésére kéthetenként vallásos összejöveteleket tart. Az első vallásos este folyó hó 20-án este volt az állami iskola egyik tágas tantermében. A közönség éneke után Vincze Ödön, ev. ref. lelkész mondott magas szárnyalású imát. Schmidt Janka, áll. tanítónő ügyes tollal megírt értekezést olvasott fel. Tóth Juliánna, ism. iskolás növendék Szabolcska „Imádság idején“ című versét szavalta. Vincze Ödön megmagyarázta az egybegyűlt nagyszámú közönségnek a vallásos estélyek lényegét s kérte őket buzgó részvételre. Ezután Püskök Zsuzsa, V. oszt. növendék mondta el Pósa Lajos „Fohász“ c. költeményét. A lelkes ünnepélyt a lelkész megáldó imája és a gyülekezet éneke zárta be.

— **Az opium áldozata.** December 21-én Balogh János, Száva Márton kádár segédje elment Dr. Kálmán Ignác városi t. orvoshoz és arra kérte, hogy gyomorbetegsége ellen rendeljen neki valami orvosságot. — Az orvos rendelt is közönséges opium cseppeket azon utasítással, hogy abból minden 2 órában 10 cseppet kell bevenni. — Balogh Márton az orvosságot Szaploneay gyógytárában meg is csináltatta, s azzal visszatért a műhelybe. Itt Száva Mártonnak meg is mondta, hogy kapott orvosságot és abból minden 2 órában 10 cseppet kell bevennie. Pár perc múlva a beteg elküldte az inast kanálért. Alig ért azonban a fiu a műhely ajtajáig, Balogh már ekkorra az orvosságnak felét kiitta. — „Nem iszom mondotta én kanálból, vagy megesz a fene, vagy meggyógyulok tőle.“ Pár perc múlva aztán elaludt. Rögtön orvosért küldtek, de az először Kálmán dr. már semmiféle élesztőszerezellel nem tudta a szerencsétlent életre kelteni. Másnap reggel agy sziv és tüdőszélhűdés következtében Balogh meghalt. Felesége és nagyszámú családja maradt utána.

— **Halálos verekedés.** Birtalan Mihály fiakkal hazament karácsonyra mulatni a szülőfalujába, Búrgezdre. Karácson első napján éjjel paraszt bál volt, ahol összejátszott néhány búrgezd legénnyel, akiket aztán az öcsese András segítségével kilöktek a bálból. A legények azonban nem hagyták annyiban a dolgot, hanem reggel, amikor a mulatságról elszéledtek, megtámadták Birtalan Mihály kocsiját, akia a református parochia elől akart utasaival hazafelé indulni. Eppen bement Matéka ev. ref. lelkészhez jelenteni, hogy előállott a kocsi, mikor a legények kocsihoz érték és az öcsését, Andrást megtámadták. Leteperték a földre és jól elverték. Amint ez kiszabadult támadói keze közül, a kocsirol lekapta bátyja töltött vadászfegyverét, s a legényekre lőtt. A lövés Szabó Jánost találta, kinek az egész töltés közvetlen közelből a felső combnál a hasába fúródott. A szerencsétlen azonnal összeesett. Esetben maradásához alig van remény.

— **Kellemes meglepetést** szerez előfizetőink a Magyar Hírlap. Minden újonnan belépő előfizető ugyanis január hó elsőjéig ingyen kapja a lapot és karácsonyra egy kiválóan ízléses és díszes kiállítású alkalmi naptárt, ha előfizetését karácsony előtt beküldi. A Magyar Hírlap este jelenik meg Budapesten és kora reggel odaér minden vidéki városba. A Magyar Hírlap tizenöt éves múltjának minden egyes napja amelett bizonyít, hogy a nemzeti irányúnak, a szabadelvű haladásnak, az emberi jogok kiterjesztésének, a gazdasági fejlődés előkészítésének tántoríthatatlan bajnoka. Naponként arra törekszik és e törekvését meg is valósítja, hogy nap-nap után páratlan érdekességű újságot nyújtson olvasóinak Országszerte nagy feltűnést és érdeklődést keltett azon újítása, hogy az eseményeket fényképvételekben és rajzokban mutatja be. Levelezői vannak a világ összes nevezetesebb városaiban és egész Magyarországon. A Magyar hírlap szépirodalmi közleményei elsőrangúak. Eredeti tárcái a legjellegesebb magyar írók tollából valók. Fordított tárcáiban a világirodalom kitűnősegeit mutatja be.

Regényei magas színvonaluak és érdekfeszítők. Minden előfizető hónaponként egy-egy rendkívüli érdekes magas színvonalu szépirodalmi kötetet kap teljesen díjtalanul. Az egész esztendő folyamán tehát tizenkét gyönyörű ingyen könyvhöz jutnak az állandó előfizetők. A magyar hírlap előfizetési árai: Egy hónapra 2 kor. 40 fillér. Negyedévre 7 kor., Félévre 14 korona. Egyes szám ára 8 fillér vidéken 10 fillér. Mutatványszámot kívánatra bárkinek küldünk. Magyar Hírlap V., Honvéduca 10. szám.

— **Fidibusz.** Ötlet és vidámság köszönt be a „Fidibusz“ című új fővárosi élelappal, amely csupa vidámság, elmésség, ragyogó jókedv, pajkos guiny. Képei és rajzai is nagyszerűek. A péntek napjának babonáját töri meg az a kedves, mulattató hetilap, amelyet minden pénteken délelben már kézhez kap a vidéki olvasó is. A „Fidibusz“-t a fénye tehetőségű Heltai Jenő szerkeszti; főmunkatársai: Ambrus Zoltán és Molnár Ferenc, ez a két brillianttalentum. Karikaturái javát Cserna Rezső, Csók István, Garay Akos, Gulácsy Lajos, Pényes Adolf, Perency Károly, Kernstok Károly, Márk Lajos, Linek Lajos, Vesztrócy Manó, ezek a kitűnő magyar festőművészek rajzolják. A lap állandó munkatársainak sora is fényes; Abrányi Emil, Herceg Ferenc, Ignotus, Gergely István, Pásztor Árpád, Hajdu Miklós, Kemény Simon, Lovik Károly, Nádas Sándor, a „Fidibusz“ legalább 16 oldal terjedelemben a legolcsóbb élelap. Mesésen olcsó! Előfizetési ára: egy évre 6 korona, fél évre 3 korona, negyedévre 1 korona 50 fillér, egy hónapra 50 fillér. Egy szám ára (5 krajcár) 10 fill. Mutatványszámot küld a „Fidibusz“ kiadóhivatala (Budapest, Rökk Szilárd-utca 9.)

— **A hírlapirodalom szenzációja.** A fővárosi zsurnalisztika valóságos szenzációja A Nap, ma az ország legradikálisabb, legszókimondóbb, legnépszerűbb és legelterjedtebb ellenzéki napilapja. A nap független, érdekes, tartalmas és teljes krónikása a napnak s minden más lap megelőzésével már a kora reggeli órákban kapja kézhez a vidéki olvasó. Reggel olvashatja a lap gazdag anyaga sorában a nap egész történetét és kritikáját: a teljes országgyűlést, a politikai információkat, a külföld s a vidék híreit, színházi, törvényszéki, sport- és egyéb eseményeket, továbbá minden más lap megelőzésével, a pontos és teljes társasjegyzéseket. A nap felelős szerkesztője: Braun Sándor, főmunkatársai: Abrányi Emil. Politikai cikkeinek legnagyobb részét Ugron Gábor, a magyar ellenzék és fényes nevű vezéralakja írja. Belső dolgozóitársai: Abrányi Emil, Bródy Mihály, Feld Aurél, Gergely István, Hacsak Géza, dr. Hajdu Miklós segédszerkesztő, Holló Márton, dr. Kadosa Marcel, Kemény Simon, Mezei Ernő, Nádas Sándor, Pásztor Árpád, Székely Miklós, Szabolcs Bálint, Thury Zoltán, Ugron Gábor. Ez a névsor — élén Braun Sándor szerkesztővel — kész program. Hangban, tartalomban, formákban, színekben s elevenességben új ez az újság. Külön szenzációja, hogy a legkorábban megjelenő újság, a legolcsóbb is. Előfizetési ára egész évre 16 kor., fél évre 8 kor., negyed évre 4 kor., egy hónapra 1 K 40 fillér (70 krajcár). A Nap kiadóhivatala (Budapest, VIII., Rökk Szilárd-u.9.)

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR.

7867—1905. tk. sz.

Hirdetmény.

A szilágy-somlyói kir. járásbiróság mint tkvi hatóság közhirrre teszi, hogy a zilahi kir. törvényszék területén fekvő, a z á l n o k i 668. szíjkbvén A. † 1175/b. hrsz. alatt felvett s a hidvégi volt urbéres közönség által megvásárolt ingatlan a 10320/904 I. m. számú rendelet 4 és 9 §-ai értelmében telekkönyveztetett. — Felhivatnak tehát mindazok, a kik a kiegészítésül szerzett ingatlan újabb telekkönyvezése tárgyában folyamatba tett eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik, hogy e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1906. évi június hó 30. napjáig bezárólag adják be, mert e záros határidő elmulta után, az említett bejegyzéseket csak a törvényrendes utján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Kir. járásbiróság mint tkvi hatóság. Szilágy-somlyón, 1905. szeptember 26-án.

Előadó helyett:

Dr. KÖRÖSY,
kír. albiró.

1—3

Nemzeti irodalmunk legértékesebb alkotásai, a magyar irodalom főművei.

Franklin-Társulat kiadása MAGYAR REMEKIRÓK

55 kötetben, díszes vászonkötésben, ára 220 korona.

Megjelenik 5 kötetes sorozatokban minden év április és november havában. Eddig 8 sorozat, 40 kötet jelent meg.

Tartalmazza:

- * Arany János
- * Arany László
- * Balassa Bálint
- * Bajza József
- Berzsenyi Dániel
- Csiky Gergely
- Csokonai V. Mihály
- * Czuczor Gergely
- Deák Ferencz
- Eötvös József báró
- Fazekas Mihály
- * Garay János
- Gvadányi János
- Kármán József
- Gyöngyösi István
- Katona József
- Kazinczy Ferencz
- * Kemény Zsigmond
- Kisfaludy Károly
- Kisfaludy Sándor
- Kölcsey Ferencz
- Kossuth Lajos
- Madách Imre
- Mikes Kelemen
- Pázmán Péter
- Petőfi Sándor
- Reviczky Gyula
- Széchenyi István gr.
- * Szigligeti Ede
- Teleky László gr.
- * Tompa Mihály
- * Vajda János
- Vörösmarty Mihály és
- Zrínyi Miklós műveit.
- * A csillaggal jelzett Remekírók műveinek kiadási jogát a „Franklin-Társulat magának szerződésileg biztosította, úgy hogy azt más kiadó ki nem adhatja, ezen írók művei semmiféle más gyűjteményben ez idő szerint meg nem jelenhetnek.

A Franklin-féle „Magyar Remekírók“-ban örökbeesü főműveikkel képviselve vannak összes nagy íróink Balassa Bálinttól, a szerelem trubadurjától kezdve egészen Reviczky Gyuláig, a korán elhunyt költőig.

A Franklin-féle „Magyar Remekírók“ nemcsak az epikai, lyrai, drámai és elbeszélő költészet, valamint a széppróza és szónoklat remekei mellett a népköltés és kurucköltészet gyöngyeit hozza, hanem a politikai irodalom és szónoklat klasszikusait is, képviselve a három félisten: Széchenyi a legnagyobb magyar, Kossuth, a magyar szabadság atyja, Deák a haza bölcsé által.

A Franklin-féle „Magyar Remekírók“ 55 testes kötete felöleli a legbecsesebbet, mit a magyar szellem öt század óta az irodalomban teremtett és hivatva van arra, hogy minden családi könyvtár gerince legyen.

A Franklin-féle „Magyar Remekírók“ 55 kötete egyöntetű díszes kiadásban csak 220 koronába kerül, míg a magyar klasszikusok eddig megjelent különböző, nem egyöntetű kiadásai együtt mintegy 600 koronába kerülnek.

A Franklin-féle „Magyar Remekírók“ kiállítása méltó a nemzeti mű jelentőségéhez. A művészi, de egyszerű kötés erős, angol vászonkötés, a legtartósabb, a mi e nemből létezik. A mű papírja famentes, soha meg nem sárguló; betűi külön e célra készültek.

A Franklin-féle „Magyar Remekírók“ kiállítása méltó a nemzeti mű jelentőségéhez. A művészi, de egyszerű kötés erős, angol vászonkötés, a legtartósabb, a mi e nemből létezik. A mű papírja famentes, soha meg nem sárguló; betűi külön e célra készültek.

A most megjelent VIII. sorozat tartalma:

1. kötet: Bárá Balassa Bálint és gróf Zrínyi Miklós. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Széchy Károly. Balassa Bálint és Zrínyi Miklós arcképével.
11. „ Kisfaludy Sándor munkái. II. kötet. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Heinrich Gusztáv.
30. „ Bárá Eötvös József munkáiból I. kötet. Szépirodalmi művek. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Voinovich Géza. Eötvös József arcképével.
32. „ Bárá Kemény Zsigmond munkáiból. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta. Gyulai Pál. Kemény Zsigmond arcképével.
40. „ Tompa Mihály munkái. IV. kötet. Népregék, Virágregék. Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta Lévy József.

A Franklin-Társulat által kiadott „Magyar Remekírók“ értékét rendkívül emeli, hogy annak kiegészítője a

TELJES MAGYAR SHAKSPERE

a Kisfaludy-Társaság által kiadott s költőink: Arany, Petőfi, Vörösmarty, Szász Károly, Lévy, Arany László, Fejes, Greguss, Györy Vilmos, Lőrinczi-Lehr, Rákosi Jenő, Szigligeti által fordított kiadása. Ez a fordítás ma már magyar remekíró-számba megy, mert ezt halljuk a színpadról, ezt idézzük lépten-nyomon; ez ment át a nemzet verébe.

A teljes magyar Shakspeare-t kedvezményesen áron kapják a „Magyar Remekírók“ megrendelői, vagyis a hat kötetes díszesen bekötött munkát 30 korona bolti ár helyett 20 koronáért, ha mind a két munkát megrendelik. Megrendeléseket részletfizetésre is elfogad minden hazai könyvkereskedés, vagy a Franklin-Társulat Budapesten.

Eladó

két kocsi, fedeles és hajtó kocs, uri szán, igás szekér, két hám, egy tiszta szie-menthali faj tehén és két üsző, 25 szekér széna, 15 szekér — árpaszalmával ösz-szerakott — sarju.

Felvilágosítást ad

Dr. Nádudvary Jenő,

2—4 szilágy-somlyói ügyvéd.

565—1905. végrh. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel köz-hírré teszi, hogy a szilágy-somlyói kir. járásbírósnak 1905. évi V. 361. számú vég-zése következtében dr. Szakács Balázs Szilágy-somlyói ügyvéd által képviselt Veres Károly szilágy-somlyói lakos javára Bideskuty György ippi lakos ellen 170 kor. — fillér s jár. erejéig 1905. évi május hó 1-én fo-ganatosított biztosítási és kielégítési végrehaj-tás utján le- és felülfoglalt és 1260 koronára becsült következő ingóságok, u. m. szarvas-marhák nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szilágy-somlyói kir. járásbírósnak 1905. évi V. 228/2. számú végzése folytán 161 korona 90 fillér tőkekö-vetelés hátralék, ennek 1905. évi január hó 15. napjától járó 5 % kamatai, 1/3 % váltódíj és eddig összesen 30 korona 20 fillérben bi-róilag már megállapított költségek erejéig az árverés alperes lakásán, Ippon leendő megtartására 1906-ik évi január hó 11-ik napjának délelőtti 11 órája határ-időül kitűzetik és ahhoz a venni szán-dékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-a értelmé-ben készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígé-rőnek, szükség esetén becsáron alul is el-fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságo-kat mások is le- és felülfoglaltatták, és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számíttatik.

Ezen árverési hirdetmény I. példánya azzal adatik ki végrehajtó képviselőjének, hirlapi közzététel végett azt egy magyar nyelven megjelenő lapban tegye közzé.

Kelt Szilágy-somlyón, 1905. évi dec. hó 15-én.

ROSKA VERTÁN,
kir. bir. végrehajtó.

539—1905. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti V. kerületi kir. járásbírósnak 1905. Sp. IV. 1079/3. számú végzése által dr. Szakács Balázs ügyvéd által képviselt Orenstein és Koppel budapesti bej. czég lakosok javára Besenecy Gyula szilágy-somlyói lakos ellen 325 kor. tőke, ennek 1905. évi június hó 30. napjától számítandó 5 % kamatai és eddig összesen 59 korona 60 fillér perköltség követelés erejéig elren-delt kielégítési végrehajtás alkalmával bírói-lag le- és felülfoglalt és 1311 koronára be-csült lovak, szekér, szecskavágó, házbutorok, könyvek és egyébből álló ingóságok nyil-vános árverés utján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 724/3—1905. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszi-nén, vagyis Szilágy-somlyón, végrehajtást szen-vedőnél leendő eszközösére 1905. decem-ber 30-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érin-tett ingóságok ezen árverésen, az 1881. LX. t.-c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígé-rőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Az árverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-c. 108. §-ban megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Szilágy-somlyón, 1905. dec. 15-én

THORDAY GERGELY,
kir. bir. végrehajtó.

9095—1905. tkvi sz.

Arverési hirdetmény.

Dr. Meszesán Koriolán végrehajtónak Czukkermann Izsák végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében 18 korona 58 fillér tőke, 1904. évi május hó 4-ik napjától járó 5 % kamatai, 84 korona 37 fillér per-beli és végrehajtási, valamint a jelenlegi 26 korona és a még felmerülő költségek ki-elégítése végett, továbbá az ezennel csatla-koztatott bihar-diószei takarékpénztár 1300 korona tőke s jár. követelésének, Sára Lajos 6000 korona tőke s jár. követelésének, — a Krasznamegyei takarékpénztár 94 kor. tőke s jár. követelésének, — Fried Kata férjezett Goldberger Jakabné 1000 korona tőke s jár. követelésének behajtása czéljából is a lom-pérti 189. sztkvben foglalt 187. hrsz. a. ház-zal, udvarral, kerttel ellátott telekből Czuk-kermán Izsák felerész jutaléka 1106 koroná-ban ezennel meghatározott kikiáltási árban elárvereztetnek.

Az árverés megtartása határidejéül 1906. évi január hó 17-ik napjának d. e. 9 órája tűzetik ki Lompért községhez.

Arverezni szándékozők tartoznak az in-gatlan becsárának 10 %-át készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezé-hez letenni.

Ezen árverési hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek ezen kir. járásbírósnak telekkönyvi hatóságánál és Lompért község előjáróságánál tekin-tetők meg.

Kir. járásbírósnak, mint tkvi hatóság. Szi-lágy-somlyón, 1905. október 31.

Előadó helyett:

Dr. KÖRÖSY, kir. albiró.

Gazdasszony

kerestetik falura középkoru munkás, szerény igényű, jól főzni tudó. Megkivántatik a főzés, majorság, hizlalandó sertések, veteményes kert kezelése és a ház vezetése, cseléd leány s férfi cseléd kezelése mellett. Ajánlatok küldendőek Tóth István gazdatiszt czimére Csom-bord, u. p. Nagyenyed.

FIDIBUSZ

A legkitűnőbb és legolcsóbb élcslap.

Szerkeszti: HELTAI JENŐ.

Főmunkatársak: Ambrus Zoltán, Mol-nár Ferencz, Herczeg Ferencz, Igno-tus, Lovik Károly.

Képei javát Cserna Rezső, Csók Ist-ván, Garay Akos, Gulácsy Lajos, Pé-nyes Adolf, Ferenczy Károly, Kern-stock Károly, Márk Lajos, Linek La-jos, Vesztrőczy Manó rajzolja.

Péntek délben már kézhez kapják a vidéki előfize-tők a

FIDIBUSZ-t!

Egy szám ára 5 kr.

(10 fillér.)

Előfizetési ára páratlanul olcsó:

Egész évre 6 kor. Negyedévre 1 K 50 f.

Félévre 3 kor. Egy hóra 50 fillér.

Friss, vidám, pajkos, eredeti, eleven, érdekes, bátor, díszesen illusztrált heti élcslap.

Mutatványszámot kívánatra ingyen küld a

FIDIBUSZ kiadóhivatala

Budapest, Röck Szilárd-utca 9.



Nyomatott Bölöni Sándor gyorsajtóján Szilágy-somlyón. 1905.

74
kitüntetés,
6
állami érem.

10,000
motor a leg-
teljesebb
megelégedésre
szállítva.

Drezdai motorgyár r.-t.

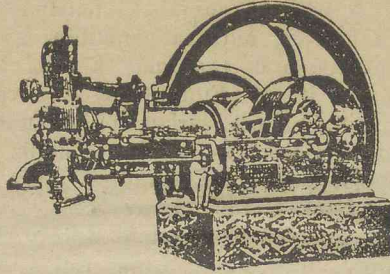
fióktelepe:

Gellért Ignác és Társa

Budapest, VI., Teréz-körút 41. sz.

Telefon 12—91.

Benzinmotorok, légszusz-motorok, nyers-olajmotorok, szesz- (spíritus) motorok, acetilen-motorok. — Benzinlokomobilok cséplésre.



Fontos újdonság! Szívógáz-motorok a legmodernebb és legtökéletesebb, be-igazoltan legolcsóbb üzemet nyújtó erő-gépek. A drezdai szívógázmotor faszén-nel is kitűnően dolgozik.

A drezdai motor vilá-g-szerte elismerten a legkitűnőbb gyártmány. Ki-próbált tökéletes szerkezet. Válogatott legjobb anyagból a legszolidabban és a legpontosabban készítve.

Tartós! Sok évi használat után sem szorul reparatu-rákra. Feltétlenül üzembiztos. Kezelése rendkívül egyszerű. Az üzemköltségek a legelőnyösebbek.

Drezdai motorok üzem-ben

megtekinthetők számtalan iparvállalatban és uradalmak gazdasági üzemeinél: mal-mokban, téglagyárakban, fiamgmunká-lásnál, faaprításnál, vízemelő (szivattyu) telepeken, gazdasági takarmány-kama-rákban, tejgazdaságokban, cséplésnél, stb. stb.

Teljes üzemberendezések (malmok, gazdasági üzemek, közlőmű-szerkezetek stb.) szakszerű szállítása.

Felvilágosítások és költségtervezetek készséggel adtnak.

Legmesszebb menő jótállás. Kedvező fizetési fel-tételek.

548—1905. végrh. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szilágy-somlyói kir. járásbí-rósnak 1905. V. 528. számú vég-zése következtében dr. Szakács Balázs szilá-gy-somlyói ügyvéd által képviselt Veres Károly szilágy-somlyói lakos javára Kádár Sándor és neje n.-derzsiai lakos ellen 199 korona 01 fillér s jár. erejéig 1905. évi november hó 1-én foganatosított biztosítási és kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 1125 korona — fillérre becsült következő ingóságok, u. m. házi butorok és gazdasági felszerelések, takarmány, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szilágy-somlyói kir. járásbírósnak 1905. évi V. 658/2. számú végzése folytán 99 korona 01 fillér tőke-követelés, ennek 1905. évi július hó 5. napjától járó 5 % kamatai, 1/3 % váltódíj és eddig összesen 109 korona 30 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig az árverés alperes lakásán, N.-derzsán 1906. évi január hó 2-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szán-

dékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy azrintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-a értel-mében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígé-rőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítést nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számíttatik.

Ezen árverési hirdetmény I. példánya azzal adatik ki végrehajtó képviselőjének, hirlapi közzététel végett azt egy magyar nyel-ven megjelenő lapban tegye közzé.

Kelt Szilágy-somlyón, 1905. évi dec. hó 15. napján.

ROSKA VERTÁN,

kir. bir. végrehajtó.

584—1905. végrh. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel köz-hírré teszi, hogy a szilágy-somlyói kir. járás-bírósnak 1905. V. 698. számú végzése kö-vetkeztében dr. Sebes József budapesti ügy-véd által képviselt Szávost Emil budapesti lakos javára Bideskuty György ippi lakos ellen 178 kor. 60 fill. s jár. erejéig 1905. november 15-én foganatosított biztosítási és kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 1260 koronára becsült következő ingóságok, u. m. szarvasmarhák, nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a szilágy-somlyói kir. já-rásbírósnak 1905. évi V. 698/2. számú végzése folytán 178 kor. 60 fill. tőkekövetelés, ennek 1905. évi szeptember hó 16 napjától járó 6 % kamatai, 1/3 % váltódíj és eddig összesen 53 kor. 63 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, az árverés alperes lakásán, Ippon leendő eszközösére 1906. évi január hó 13-ik napjának délelőtti 10 órája határ-időül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők ezennel oly me 'gjegyzéssel híorájnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénz-fizetés mellett, a legtöbbet ígé-rőnek, szük-ség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságo-kat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számíttatik.

Ezen árverési hirdetmény egy példánya a végrehajtó képviselőjének azzal adatik ki, hogy azt egy magyar nyelven megjelenő lap-ban tegye közé.

Kelt Szilágy-somlyón, 1905. dec. 18.

ROSKA VERTÁN,
kir. bir. végrehajtó.

Olcsó tűzifa.

A Veress Lajos örökösei domoszlói er-dejében dongafának levágott 150 darab törzs után megmaradt ág, forgács és hulladék fa jutányos árban eladó.

Felvilágosítást ad:

Bölöni Sándor ügyvéd
Szilágy-somlyón.

Dr. Székely Kornél fogorvos

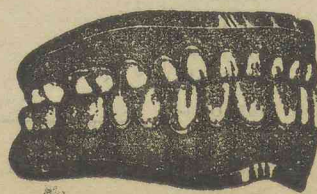
Nagykárolyban, Széchényi-utca 35. sz. emelet.

3—20

Rágásra alkalmas

Fogak s fogserok.

(Szájpadlás nélkül is.)



Tartós

Fogtömés.

Érzéstelenített fog-huzás.

Arany koronák, hidmunkák s csapfogak. Ferdén nőtt fogak szabályozása.

Mérsékelt díj. — Rendelés egész nap.

Nb. Miután kizárólag csak fogászattal foglalkozom, bármily nagy munkát 1—2 nap alatt elvégzek. Vidékiek kéretnek jövetelüket lehetőleg előre jelezni.